



# 7" TFT/LCD 2 DIN NAVIGATION RECEIVER

IT

GB

**MANUALE ISTRUZIONI • INSTRUCTIONS MANUAL**

# VM010

## Precauzioni • Warnings • Précautions • Vorsicht • Precauciones

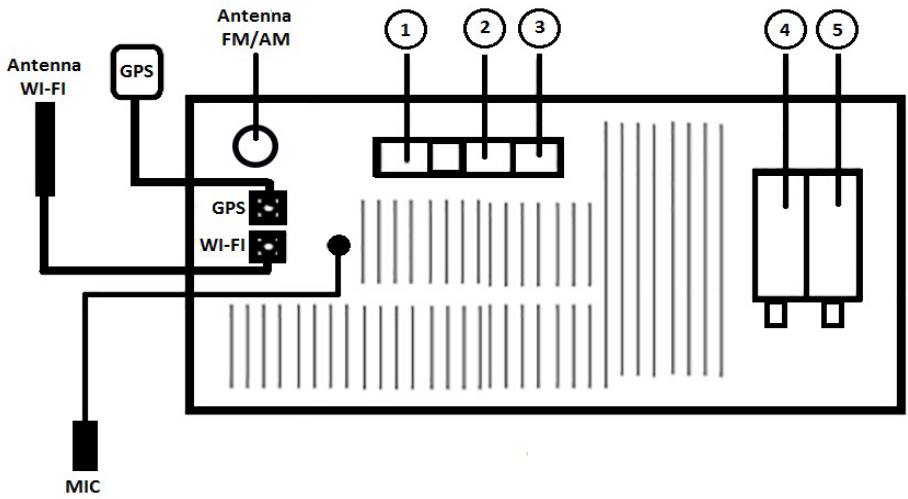
• Per l'installazione rivolgersi al personale tecnico qualificato. • Usare solo con impianto elettrico a 12V DC con negativo a massa. • Scollegare il terminale negativo della batteria del veicolo quando si effettuano le connessioni dell'apparecchio. • Quando si sostituisce il fusibile, utilizzarne uno con lo stesso valore di amperaggio. • Non aprire l'unità e non tentare di ripararla, consultare il proprio rivenditore o personale tecnico qualificato. • Assicurarsi che oggetti estranei non entrino all'interno dell'apparecchio, potrebbero causare malfunzionamenti, generare cortocircuiti elettrici o un'esposizione rischiosa ai raggi laser se presenti. • Accendere l'apparecchio solo quando la temperatura dell'abitacolo è nella norma. • Mantenere un volume di ascolto che permetta di udire i suoni provenienti dall'esterno del veicolo (clacson, sirene, etc...) • Non collegare alcun cavo in luoghi dove potrebbe ostacolare il funzionamento dei dispositivi di sicurezza dell'auto.

• *Installation to be carried out by trained technical personnel • Make sure you have 12V DC, with negative-pole to mass • First disconnect negative-pole of the car-battery, then effect car-radio connections • When replacing fuse, always use fuse with same Ampere-value • Never open the unit, nor try to repair yourself. Always ask your Retailer or authorized technical staff • Make sure that no foreign objects fall into the unit, they would cause malfunctions, short-circuits or exposure to dangerous laser-rays • When switching-on, make sure that temperature inside passenger-compartment is at a normal level • Choose a listening-Volume which will allow you to hear external noises (car-horn, sirens etc.) • When placing the cables, keep away from all car security-devices.*

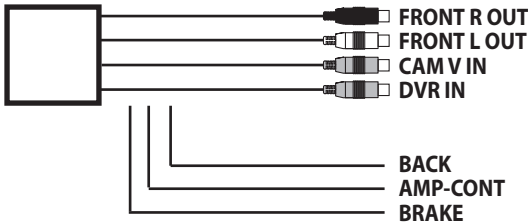
• *Se servir du personnel technique qualifié pour l'installation. • Utiliser uniquement dans des installations électriques à 12V DC avec négatif à masse. • Débrancher le terminal négatif de la batterie lorsqu'on fait les connexions de l'appareil. • Quand on remplace un fusible, se servir d'un autre ayant le même ampérage. • Ne pas ouvrir l'appareil pour essayer de le réparer, contacter votre revendeur ou un personnel technique qualifié • Eviter que des corps étrangers entrent dans l'appareil, car ils peuvent provoquer des mauvais fonctionnements, des courts circuits; éviter aussi l'exposition risquée aux rayons laser si présents. • Allumer l'appareil seulement lorsque la température interne du véhicule est dans la norme • Tenir le volume à un niveau permettant d'écouter les sons en provenance de l'extérieur du véhicule (Claxon, sirène etc...) • Ne brancher aucun câble dans des endroits pouvant causer les obstacles au fonctionnement des dispositifs de sécurité du véhicule.*

• *Die Installation muss durch technische Fachkräfte vorgenommen werden • Nur bei 12V DC verwenden, mit Negativ-Pol zur Masse • Erst den Negativ-Pol der Auto-Batterie abtrennen, dann die Radio-Anschlüsse herstellen • Beim Auswechseln, immer Sicherungen derselben Ampere-Stärke verwenden • Nie versuchen, das Gerät zu öffnen oder eigenhändig zu reparieren. Immer den Händler bzw. technische Fachkräfte zu Rate ziehen • Sicherstellen, dass keinerlei Fremdkörper in das Gerät eindringen können. Diese würden Betriebsstörungen, Kurzschlüsse oder die Entfaltung gefährlicher Laser-Strahlen verursachen • Gerät nur dann einschalten, wenn die Temperatur im Wagen-Innenraum auf normalem Niveau ist • Lautstärke so einstellen, dass externe Geräusche (Hupe, Sirenen etc.) noch hörbar sind • Kabel fernhalten von allen Sicherheits-Geräten des Wagens.*

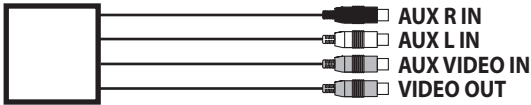
• *Para la instalación, contactar exclusivamente con empresas especializadas y personal técnicamente cualificado. • Usar solo en vehículos con alimentación de 12V DC y negativo a masa. • Desconectar el terminal negativo de la batería del vehículo cuando se efectúen las conexiones del aparato. • Cuando se sustituya el fusible, utilizar exclusivamente fusibles con el mismo amperaje. • No abrir la unidad y no intentar repararla, consultar al revendedor o personal técnico cualificado. • Asegurarse de que no entren objetos extraños en su interior, ya que impediría el buen funcionamiento, generar cortocircuitos eléctricos, además se corre el riesgo de una exposición muy perjudicial a los rayos laser, si están presentes • Encender el aparato solo cuando la temperatura del habitáculo se haya normalizado. • Mantener un volumen de escucha tal que nos permita escuchar los sonidos del ambiente circostante. (Claxon, sirenas) • No conectar ningún cable en lugares que puedan obstaculizar el funcionamiento de los dispositivos de seguridad del coche.*



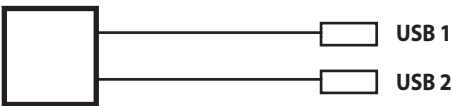
**1** INGRESSI VIDEO CAMERA-DVR - USCITA PRE / VIDEO INPUT - PRE OUTPUT



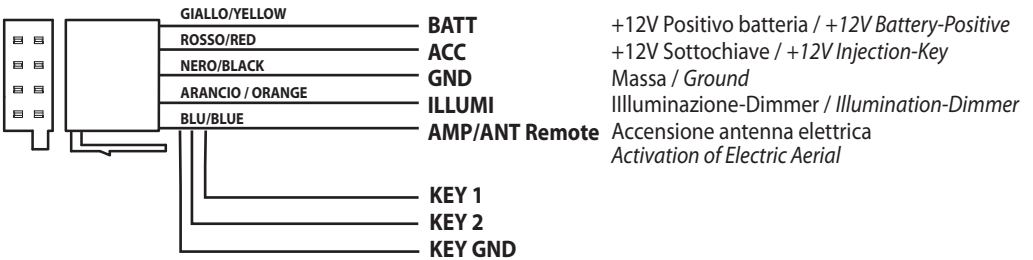
**2** INGRESSI AUX - USCITA VIDEO / AUX IN - VIDEO OUTPUT



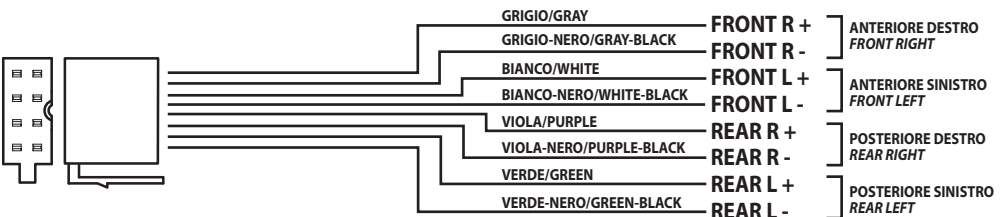
**3** PRESE USB / USB PLUG-IN



**4** ALIMENTAZIONE / POWER-SUPPLY



**5** USCITE ALTOPARLANTI / SPEAKERS OUTPUT



**CONNESSIONI COMANDI AL VOLANTE • SWC CONNECTIONS**

Per i collegamenti al connettore auto originale utilizzare gli schemi presenti sul manuale istruzioni dell'interfaccia 04083.

*When connecting to the original car-connector, please refer to the connection-schemes shown in the Instructions Manual of Interface 04083.*

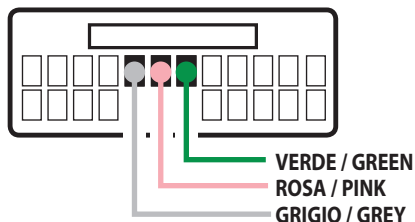
CAVI / CABLES VM010		CAVI / CABLES 04083
KEY 1	>	ROSA / PINK
KEY 2	>	GRIGIO / GREY
KEY GND	>	VERDE / GREEN

**CORRISPONDENZA COLORE CAVI  
COMBINATION OF CABLE-COLOURS**

**ESEMPIO / EXAMPLE**

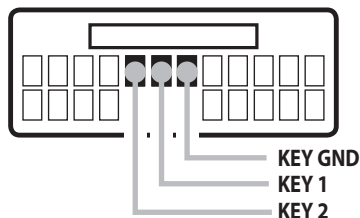
**SCHEMA COLLEGAMENTI NEL MANUALE ISTRUZIONI 04083**

*CONNECTION DIAGRAM IN THE INSTRUCTION MANUAL 04083*

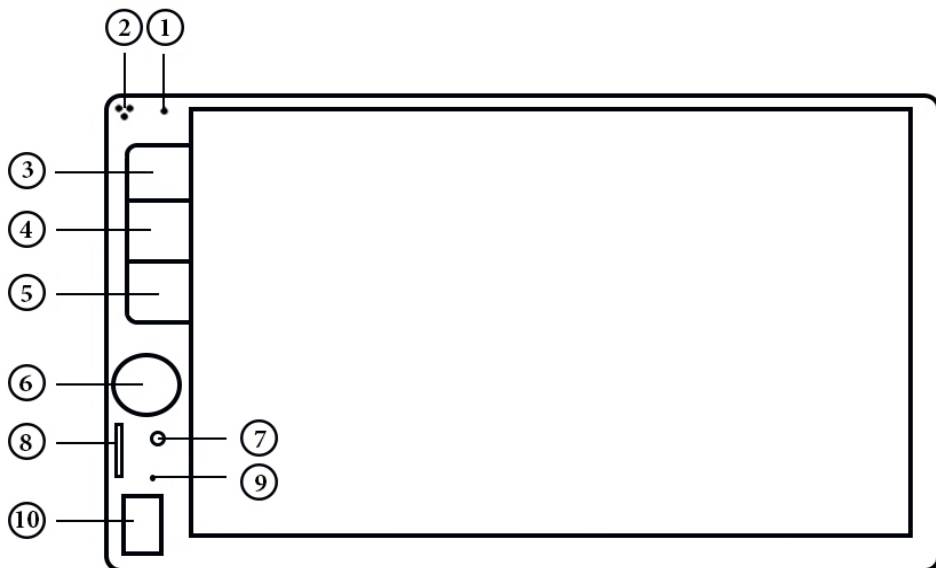


**SCHEMA COLLEGAMENTI DEL VM010**

*CONNECTION DIAGRAM OF VM010*

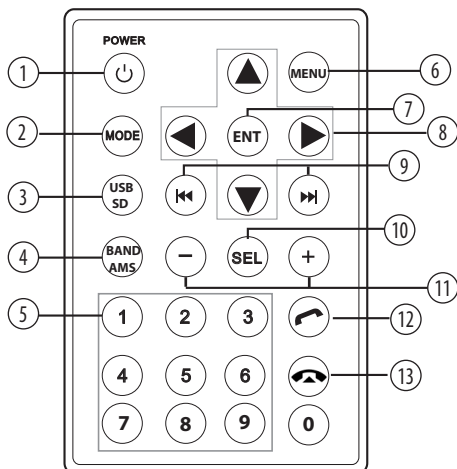


**PROGRAMMAZIONE AUTORADIO Vedi pag. 20 / PROGRAMMING THE CAR-RADIO page 20**



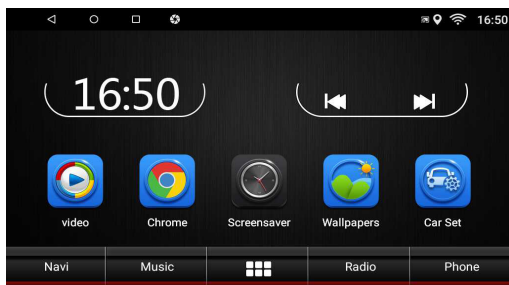
1. Microfono Bluetooth Interno
2. Sensore IR telecomando
3. Tasto MUTE (pressione breve) / Accensione  
Spegnimento (pressione 3 secondi)
4. Traccia/ricerca stazione/capitolo precedente
5. Traccia/ricerca stazione/capitolo successivo
6. Manopola volume (rotazione) / Equalizzatore  
(pressione)
7. A/V AUX-IN 1
8. Slot micro SD card universale
9. Tasto RESET
10. Porta USB

1. Built-in microphone
2. IR sensor
3. MUTE (short pressing) / Switch ON-OFF  
(long pressing)
4. Track/radio searching/chapter forwarding
5. Track/radio searching/chapter back
6. Volume knob (rotate) / Equalizer (pressing)
7. A/V AUX-IN 1
8. Micro SD Card Slot for multimedia files
9. RESET button
10. USB port



- 1. **ON/OFF** Accensione/Spegnimento
- 2. **MODE** Cambio sorgente
- 3. **USB/SD** Seleziona USB1/USB2 e SD card
- 4. **BAND** Seleziona Banda Radio
- 5. **0-9** Tastierino numerico
- 6. **MENU** Menù principale
- 7. **ENT** Avvio/Pausa riproduzione
- 8. **◀▶▼▲** Spostamento nei menù
- 9. **◀◀▶▶** Seek + / Seek -
- 10. **SEL** Tasto conferma selezione
- 11. **VOL** Regolazione Volume
- 12. **☎** Alzata cornetta
- 13. **☎** Rifiuta/termina chiamata

- 1. **ON/OFF** Switch ON/OFF
- 2. **MODE** Source selection
- 3. **USB/SD** USB1/USB2 /SD card selection
- 4. **BAND** Radio Band Selection
- 5. **0-9** Numeric keypad
- 6. **MENU** Main Menù
- 7. **ENT** Start/Pause playing
- 8. **◀▶▼▲** Menù moving
- 9. **◀◀▶▶** Seek + / Seek -
- 10. **SEL** Confirm selection
- 11. **VOL** Volume adjusting
- 12. **☎** Start/Answer call
- 13. **☎** Finish/Refuse call

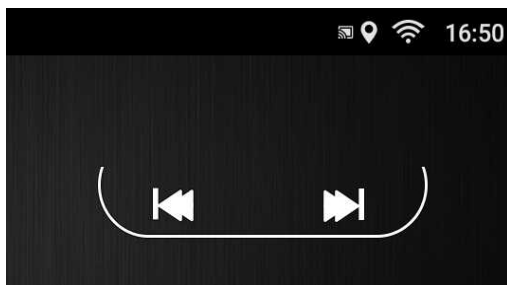







All'accensione il VM010 avvia la funzione RADIO. Premere l'icona O per passare al MENU principale. Le icone sullo schermo selezionano la sorgente o la applicazione desiderata.






☰ Passa alla visualizzazione di tutte le APP caricate.

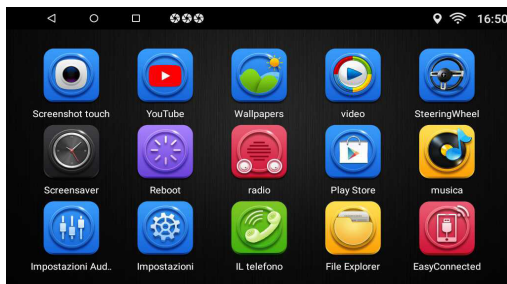
*When you switch-on the VM010, the Radio function will appears.  
Press the O icon to switch on the Main Menu.  
Press other icons on the screen to select source or applications.*

☰ Switch to APP list



-  Posizione GPS riconosciuta
-  WI-FI attivato e agganciato
-  Torna alla funzionalità precedente
-  Uscita dalla APP in uso
-  Visualizzazione di tutte le APP aperte

-  Real GPS position fixed
-  WI-FI paired with signal power
-  Back to previously function
-  Exit from APP
-  Show open APPs



Scorrere orizzontalmente sullo schermo per passare alla visualizzazione di altre APP.

Scroll the screen horizontally to see the other APPs.





Premere l'icona CAR SET dal menù principale per modificare i seguenti settaggi: Impostazioni di base, Navigazione, retroilluminazione, radio, default, apprendimento comandi volante, whitelist e Fabbrica.

*Press CAR SET icon on the Main-Menu, to change following Settings: General, Navigation, backlight, radio, default, steering wheel learning, whitelist and restore.*



## IMPOSTAZIONI DI BASE

- FRENO A MANO: Attiva/Disattiva visione in movimento dei filmati video
- FANALE: Attiva/Disattiva la funzione DIMMER, l'illuminazione dei tasti quando si accendono le luci notturne
- TONO TASTI: Attiva/Disattiva il suono ad ogni pressione dello schermo
- INVERSIONE SPECCHIO: Attiva/Disattiva la visione MIRROR (specchio) della retrocamera CAM-IN
- VOLUME RETRO: Attiva/Disattiva l'audio sugli altoparlanti durante la manovra di retromarcia
- TOCCARE I PUNTINI: Abilita/Disabilita l'icona tasto fluttuante sullo schermo che permette la regolazione di volume e silenziamento su touch screen.
- TOCCARE IL PUNTO.... SINISTRO: Sposta a sinistra le funzioni dell'icona tasto fluttuante a sinistra
- TOCCARE IL PUNTO.... DESTRO: Sposta a sinistra le funzioni dell'icona tasto fluttuante destra

## GENERAL SETUP

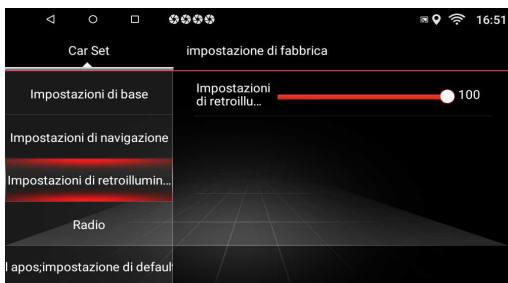
- HANDBRAKE: Switch ON/OFF movie vision while moving
- HEADLIGHT: Switch ON/OFF dimmer function
- BEEP: Switch ON/OFF
- REVERSING MIRROR: Switch ON/OFF mirror function on the rearcamera input CAM-IN
- BACKCAR VOLUME: Switch ON/OFF audio while car is moving back
- ASSISTIVE TOUCH: Show the assistive button on the screen
- TOUCH THE DOT... LEFT: Assistive button on the left
- TOUCH THE DOT.... RIGHT: Assistive button on the right

## IMPOSTAZIONI NAVIGAZIONE

- IMPOSTAZIONI DI NAVIGAZIONE: Seleziona applicazione principale di navigazione che verrà avviata ogni volta che si preme icona NAVI.
- NAVIGAZIONE MIX: Attiva/Disattiva l'ascolto della voce di navigazione sopra la sorgente di ascolto.
- MIX DEL SUONO: Regola il livello audio della voce di navigazione rispetto alla sorgente

## NAVIGATION SETTING

- NAVI SOFTWARE SETTING: Select the navigation APP to launch after pressing NAVI icon
- NAVIGATION MIX: Switch ON/OFF mixing of the navigation voice over the actual source
- SOUND MIXING: Volume adjustment of the navigation voice respect the actual source



## IMPOSTAZIONI RETROILLUMINAZIONE

- RETROILLUMINAZIONE: Regola l'illuminazione dello schermo LCD

## BACKLIGHT SETTING

- BACKLIGHT SETTING: Screen backlight adjustment

## RADIO

• Seleziona la regione di appartenenza per la ricezione delle corrette frequenze

## RADIO

• Regional setting for correct radio frequency

## IMPOSTAZIONI DI DEFAULT

Regola il volume di accensione del dispositivo

## DEFAULT SETTING

Start up volume setting



## APPRENDERE COMANDI VOLANTE

Premere sull'icona  INIZIARE AD IMPARARE per avviare la programmazione.

Selezionare sullo schermo l'icona del comando da apprendere (esempio: MODE) e premere successivamente il tasto corrispondente sul volante (MODE).

Ripetere questa sequenza per tutti i tasti da programmare.

Al termine della programmazione memorizzare la sequenza premendo l'icona  FINE APPRENDIMENTO.

## STEERING WHEEL LEARNING

Press icon on the screen  BEGIN LEARN to start programming.

Press the function to learn present on the screen (example: MODE) and press relative button on the wheel (MODE).

Do same sequence for all the buttons.

At the end press  END LEARN to store.

## IMPOSTAZIONE WHITELIST

• E' possibile aggiungere applicazioni alla whitelist android a cui attribuirà permessi senza limitazioni.

## WHITELIST SETTING

• Add the APP's with no limit permission to this list to avoid any limit from Android.

## IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

• INFORMAZIONI DI SISTEMA: Visualizza la versione del software

• RIPRISTINO DI FABBRICA: Reset totale del dispositivo con cancellazione dei dati inseriti.

• AGGIORNAMENTO DEL SISTEMA: Aggiornamento via USB di una nuova versione software di sistema.

• IMPOSTAZIONI DI FABBRICA: Impostazioni riservate agli sviluppatori

## SYSTEM SETTING

• SYSTEM INFO: Software release information

• FACTORY RESET SETTING: Erasing of device.

• SYSTEM UPDATE: USB upgrade for new OS

• FACTORY SETTING: Developer setting

### ATTENZIONE:

il reset totale del dispositivo tramite la funzione di RIPRISTINO DI FABBRICA cancella tutte le APP e i file che non sono di sistema, inclusa la **NAVIGAZIONE IGO NEXTGEN** se il dispositivo ne è provvisto.

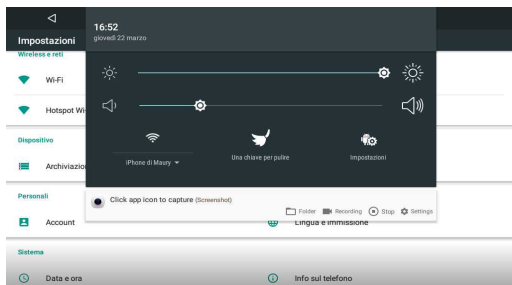
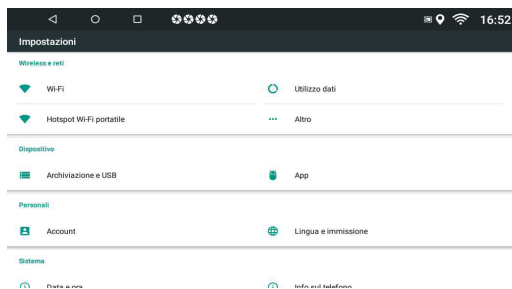
E' quindi **INDISPENSABILE** fare una copia **TOTALE** della cartella IGO presente nella memoria interna su una SD card per poterla ricaricare dopo aver resettato il VM010.

Lanciare il file APK all'interno della cartella IGO una volta ricopiata nella memoria interna.


### ATTENTION:

*The **FACTORY RESET SETTING** will delete all APPs and files uploaded after the OS system.*

*If your device got **IGO NEXTGEN NAVIGATION** software included, please make a copy of IGO folder inside the internal memory into a SD card in order to save the APP. After resetting device copy the saved folder in the internal memory again and launch the APK file.*




## IMPOSTAZIONI ANDROID

Premendo l'icona  all'interno del menù APP del VM010 si accede alle impostazioni di sistema Android.

- **WIRELESS E RETI** Attiva/Disattiva il WI-FI e permette di accoppiarsi ad un router raggiungibile. Modifica le impostazioni dell' APN.
- **DISPOSITIVO**: Visualizza spazio della memoria interna e gestisce le APP installate
- **PERSONALI**: Crea e visualizza impostazioni account e seleziona la lingua del sistema operativo.
- **SISTEMA**: Regolazione orario e data. Visualizzazione delle informazioni hardware e software del sistema Android.

## ANDROID SETTINGS

Press the icon  on the APP menu to go inside the OS setting.

- **WI-FI**: Switch ON/OFF the wireless connection and set router access and APN setting.
- **DEVICE**: Internal memory status and APPs management
- **PERSONAL**: Account access and languages settings
- **SYSTEM**: Date & Time setting and Android hardware and software information.

## IMPOSTAZIONI VELOCI

Fare scorrere il dito dall'alto verso il basso sullo schermo per accedere alle impostazioni veloci: WI-FI, MEMORY CLEAN, IMPOSTAZIONI ANDROID e CAR SETTING.

- **Wi-Fi**: Accede alle impostazioni delle reti WI-FI.
- **MemoryClean**: esegue la pulizia della memoria RAM, della CACHE, delle APP presenti nella cache e chiude applicazioni aperte e non utilizzate.
- **IMPOSTAZIONI**: Accede alle impostazioni di Android
- **IL VEICOLO**: Accede alle impostazioni CAR SETTING

 Regolazione luminosità


 Regolazione volume

## QUICK SETTING

Scroll the finger from the top to the bottom of the screen to visualize the quick setting: WI-FI, MEMORY CLEAN, ANDROID SETTING and CAR SETTING.

- **Wi-Fi**: Wi-Fi setting
- **MemoryClean**: cleaning of memory RAM, CACHE, APPs present on the cache and closing of the open APPs
- **SETTINGS**: Android settings
- **IL VEICOLO**: open the CAR SETTING APP

 Brightness adjustment

 Volume adjustment



**FUNZIONI RADIO**

- Torna al menù principale.
- Visualizza le APP aperte in background
- Passa alla schermata HOME
- LOC/DX** Stazioni locali/nazionali
- FM/AM** Banda Radio
- Ricerca automatica e manuale stazioni Indietro.
- Scansione stazioni.
- Ricerca automatica e manuale stazioni Avanti.
- BAND** Cambia banda radio AM/FM.
- Equalizzatore

**RADIO FUNCTIONS**

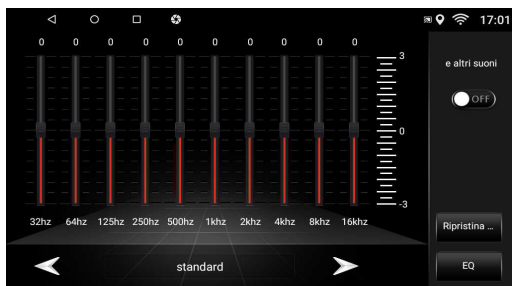
- Back to main menu
- Shows background APPs
- HOME screen
- LOC/DX** Radio Sensivity for local/national stations
- FM/AM** Radio Band
- Autom./ Manual Stations-Research backward.
- Stations scanning.
- Autom./ Manual Stations-Researc forward.
- BAND** radio-band AM/FM changing
- Equalizer

Impostazioni Radio

- ST** Audio Stereo/Mono
- LOC** Ricezione stazioni locali o nazionali
- AF** Attiva/Disattiva frequenza alternativa RDS
- TA** Attiva/Disattiva ricezione informazioni traffico

Radio setting

- ST** Stereo/Mono audio system
- LOC** Radio sensivity
- AF** Switch ON/OFF alternative frequency
- TA** Switch ON/OFF traffic information channel

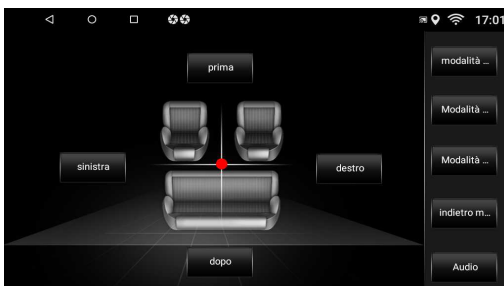


## EQUALIZZATORE - LOUDNESS

- Premere l'icona per modificare le impostazioni di fabbrica. Tramite le icone è possibile selezionare 6 diverse modalità di equalizzazione preimpostate: PERSONALIZZATO-STANDARD-POP-ROCK-CLASSIC-JAZZ L'icona EQ passa alla regolazione del FADER e BILANCIAMENTO
- ON/OFF Attiva/Disattiva esaltazione basse frequenze.

## EQUALIZER - LOUDNESS

- Press icon To modify the factory settings. By means of the icons it is possible to choose 6 different predetermined equalization-modes: USER-FLAT-POP-ROCK-CLASSIC-JAZZ The icon EQ pass to fader and balance adjustment.
- ON/OFF Activate/Deactivate Low Frequencies Booster.



## FADER - BILANCIAMENTO

AUDIO Premere per accedere all'equalizzatore Utilizzare le frecce presenti sullo schermo per le regolazioni del FADER e del BILANCIAMENTO.

## FADER - BALANCE






AUDIO Press to enter equalizer function. Use arrows appearing on the screen, to set FADER and BALANCE.








## MUSICA - MUSIC

Premendo sul touch screen l'icona MUSICA del menù APP si accede alla funzione riproduzione musicale.

Il sistema riconosce automaticamente i file inseriti in uno qualsiasi dei supporti (USB / SD CARD).

-  Visualizza elenco file audio
-  Traccia/cartella precedente o successivo.
-  Avvia o mette in pausa la riproduzione.
-  Ripetizione brano/cartella
-  Carica files musicali presenti nel dispositivo.

*If you press the MUSIC icon on the main menu it is possible to play music files.  
Select the file/folder, automatically recognized from the device, to Start playing.*





-  Files list
-  Track-Research forward/backward
-  Play/Pause
-  Repeat track/folder
-  Find music files on the device.







## VIDEO - MOVIE

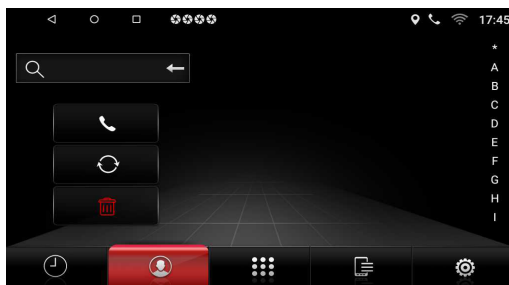
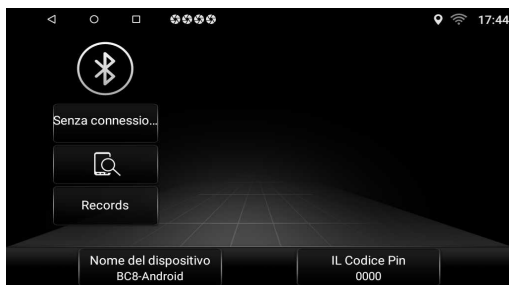
Premendo sul touch screen l'icona VIDEO del menù APP si accede alla funzione riproduzione filmati.

Il sistema riconosce automaticamente i file inseriti in uno qualsiasi dei supporti (USB / SD CARD).


-  Torna all'elenco file video
-  Traccia precedente o successivo.
-  Avvia o mette in pausa la riproduzione.
-  Equalizzatore

*If you press the VIDEO icon on the APPs menu it is possible to play video files.  
Select the file/folder, automatically recognized from the device, to Start playing.*

-  Files list
-  Track-Research forward/backward
-  Play/Pause
-  Equalizer



### ACCOPIAMENTO TELEFONO

E' possibile accoppiare fino a 5 telefoni. Selezionare l'icona  dal menù principale per accedere alla funzione bluetooth.


#### Ricerca dal telefono:

- Attivare la funzione bluetooth sul telefono e ricercare nuovi dispositivi.

- Selezionare **BC8-Android** nella lista dispositivi, inserire la password 0000 quando richiesta.

Ad accoppiamento avvenuto comparirà il nome del telefono. Attivare nelle impostazioni bluetooth del telefono la connessione automatica del dispositivo.



#### Ricerca dal VM010:

Premere l'icona  e selezionare il telefono da accoppiare una volta terminata la ricerca.

Digitare il codice PIN 0000 sul telefono.

Ad accoppiamento avvenuto comparirà il nome del telefono. Attivare nelle impostazioni bluetooth del telefono la connessione automatica del dispositivo VM010.

### SINCRONIZZAZIONE RUBRICA

Premere  dal menù bluetooth per accedere alla sezione RUBRICA e selezionare l'icona  per scaricare il contenuto dal telefono al VM010.

Automaticamente la rubrica del telefono verrà scaricata nella memoria dell'autoradio. Il tempo per l'operazione varia in base al numero dei contatti.

### PHONE-BOOK SYNCHRONIZATION

Press  on the bluetooth menu to enter the setting options and select  to download phone-book.

The phone-book of your telephone will automatically be downloaded into the car-radio's memory. The time required for this operation depends on the number of contacts contained in the phone-book.

### PHONE-PAIRING

*Possibility of coupling up to 5 mobile-phones.*

*Select  icon from main menu for bluetooth function.*


*Research through mobile-phone:*

- *Activate Bluetooth-function on the mobile-phone and search for new devices*

- *Select **BC8-Android** from the List of Devices and digit Password 0000 on request.*

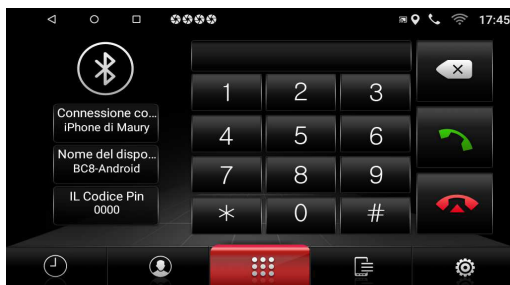
*When pairing has taken place, phone-name will appear. Starting from the Bluetooth-Settings of the mobile-phone, activate the automatic connection.*

#### **Research through VM010:**

*Press icon  and select mobile-phone to be coupled.*

*Digit PIN-code 0000 on the mobile-phone.*

*When pairing has taken place, phone-name will appear. Starting from the Bluetooth-Settings of the mobile-phone, activate the automatic connection.*



### EFFETTUARE UNA CHIAMATA

- Selezionare PHONE dal menù principale.
- Premere una delle icone presenti sullo schermo per chiamare da uno degli elenchi.

Chiamate PERSE-RICEVUTE-EFFETTUATE

RUBRICA (sincronizzata in precedenza)

Chiamata dal tastierino numerico.

Premere l'icona per inviare la chiamata o digitare il numero da chiamare direttamente sul tastierino.

### MAKE A CALLING

- Select PHONE icon from main menu
- Press one of the icons for the call list:

LOST-RECEIVED-CALLED

PHONEBOOK (after downloading)

numeric keypad calling

Press the icon to start a calling of the listed numbers or digit number on the numeric keypad

### RICEVERE UNA CHIAMATA

All'arrivo di una chiamata lo schermo passa in modalità bluetooth visualizzando il numero del chiamante e il nominativo se la rubrica è sincronizzata.

Premere per rispondere o per rifiutare la chiamata.

### ANSWERING A PHONE-CALL

When phone-call arrives, screen switches to Bluetooth-mode and visualizes the caller's phone-number and name, if phone-list has previously been synchronized.

Press to answer or to reject the Call.



### RIPRODUZIONE MUSICA BLUETOOTH

Se il telefono connesso supporta il profilo A2DP è possibile ascoltare i brani musicali sul VM010.

Se il dispositivo supporta AVRCP sarà possibile controllare i brani musicali direttamente dal touch screen.

Dal menu APP premere l'icona

Brano precedente/successivo.

Avvia/interrompe la riproduzione.

### BLUETOOTH MUSIC PLAY

*If the connected phone supports the A2DP-Profile, you can listen to music.*

*If the device supports AVRCP, the musical tracks can be handled on the touch-screen directly.*

Press icon from APPs menu.

Previous/next Track.

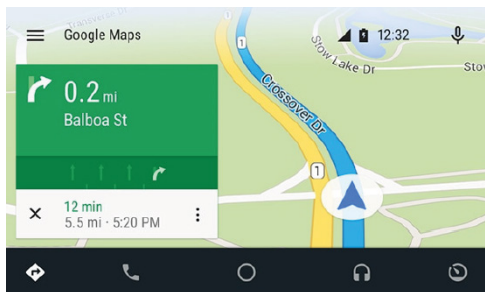
Play/Pause reproduction.



Il sistema multimediale è provvisto di **due soluzioni per la navigazione GPS**.

**1) Navigazione on-line:** è possibile utilizzare, grazie al sistema Android, l'applicazione MAPPE che permette di navigare tramite la cartografia di Google.

Per l'utilizzo di questa modalità il sistema deve essere connesso ad uno smartphone o tablet tramite Hotspot e la navigazione GPS sfrutterà la connessione dati con costi di utilizzo in base al proprio profilo tariffario.



L'app ufficiale di Android offre navigazione GPS in tempo reale, informazioni su traffico, trasporto pubblico e dettagli su milioni di luoghi, come recensioni e orari di punta.

È possibile utilizzare mappe complete e precise di 220 paesi digitalizzate TOMTOM, con informazioni dettagliate su oltre 100 milioni di attività commerciali.

Tutte le funzionalità sono disponibili con connessione dati 3G/4G, il sistema multimediale deve essere collegato ad uno smartphone/tablet in Hotspot.

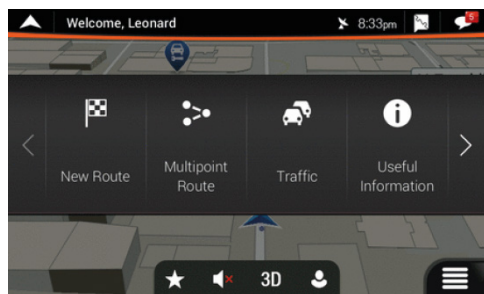
**2) Navigazione off-line:** la nuova cartografia iGo Nextgen di Nav&Go con mappe TomTom è invece la soluzione professionale che completa il sistema multimediale rendendolo un accessorio indispensabile per l'attività giornaliera.

Se avete acquistato la versione con cartografia inclusa (VM010E) sarà possibile utilizzare tutte le funzionalità del nuovo software Nextgen: semplice ed essenziale, solo le funzioni che realmente servono alla guida.

Le mappe sempre disponibili per una navigazione sicura ed efficiente.

Metà dello spazio di memoria di altri sistemi di navigazione, permettendo di risparmiare memoria per le altre necessità nei viaggi, come musica e video.

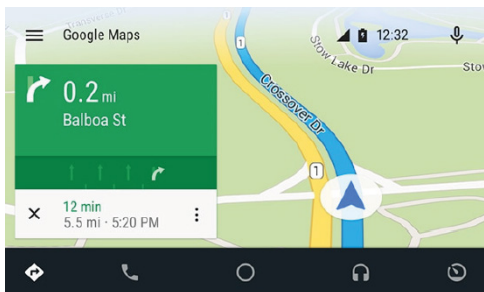
Opzioni di calcolo percorsi veloci e variegate per trovare sempre il miglior itinerario possibile. Disponibilità offline per essere sempre sulla strada giusta, in una affollatissima città come in una zona remota senza bisogno di connessione dati.



The multimedia system is equipped **with two GPS navigation solutions.**

1) **Online navigation:** thanks to the Android system, you can use the MAPS application that allows you to navigate through Google cartography.

In order to use this mode, the system must be connected to a smartphone or tablet via Hotspot . Thus, the GPS navigation will use the data connection, whose costs depend on your tariff profile.



The official Android app provides real-time GPS navigation, traffic information, public transport and details about millions of locations, such as reviews and peak times.

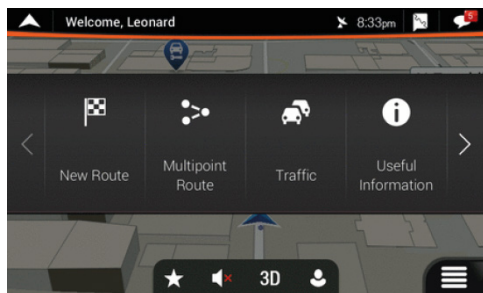
Complete and precise TOMTOM digitalized maps of 220 countries can be used, with detailed information on over 100 million commercial activities.

All the functionalities are available with 3G/4G data connection, the multimedia system must be connected to a smartphone/tablet in Hotspot.

2) **Off-line navigation:** the new Nav&Go Nextgen iGo mapping with TomTom maps is rather the professional solution, that completes the multimedia system making it an essential accessory for daily activity. If you have purchased the version with cartography included, it will be possible to use all the functionalities of the new simple and essential Nextgen software: including only those functions that the driver needs. Maps are always available for a safe and efficient navigation.

Half memory capacity of other navigation systems, which allows to save memory for other needs, when travelling, such as music and video.

Fast and various route calculation options to always find the best possible route. Offline availability to be always on the right track, in a crowded city , as well as in a remote area without the need for a data connection.





Premere icona EASYCONNECT nel menù generale per accedere alle istruzioni di collegamento.

**APPLE:** Attivare l'hotspot sul telefono/tablet e accoppiare il VM010. Avviare la duplicazione dello schermo e selezionare il dispositivo EC - MIRROR.

**ATTENZIONE:** il funzionamento della funzione easyconnect con APPLE è garantito fino alla versione iOS 10

La riproduzione dei video su PHONE LINK con dispositivi iOS è limitata alle politiche di blocco APPLE.

Per i dispositivi APPLE con iOS 11 e superiore utilizzare l'applicazione AIRPIN PRO.

Questa APP permette di ricevere sul VM010 quello che viene visualizzato sullo schermo del dispositivo Apple.

Connettersi allo smartphone tramite funzione HOTSPOT e abilitare la duplicazione dello schermo.

AIRPIN PRO dopo la prima connessione si abiliterà ad ogni accensione del VM010.

**ANDROID:** Selezionare sul telefono il Menù FUNZIONI SVILUPPATORE (seguire le istruzioni del proprio telefono). Attivare la funzione DEBUG USB e collegare il telefono all'ingresso USB ANTERIORE con un cavo USB che permetta la trasmissione dati. La funzione EASYCONNECT partirà in automatico.

**ATTENZIONE:** il funzionamento della funzione con

ANDROID è garantito con la versione ANDROID dal 6.0. Per la riproduzione dell'audio accoppiare il bluetooth del proprio smartphone con il VM010

*Press the EASYCONNECT icon in the general menu to access the connection instructions.*

**APPLE:** Switch ON the hotspot function on the device and connect VM010 via Wi-Fi. Scroll the screen of the iPhone/iPad and start duplication of the screen.

**CAUTION:** The functioning of the EASYCONNECT function with APPLE is guaranteed up to iOS version 10. Playback of videos on easyconnect with iOS devices is limited to APPLE blocking policies.

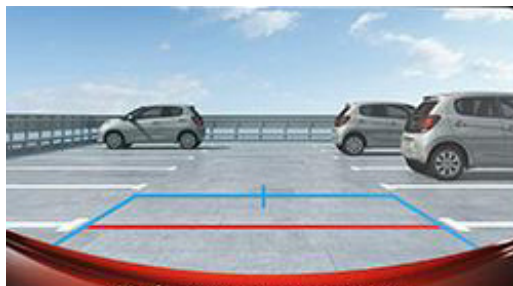
*Apple devices with iOS 11 and above, have to use AIRPIN PRO application.*

*This APP is able to receive picture of apple screen and shows on the VM010.*

*Open HOTSPOT function, connect the VM010 and activate "screen duplicator" on the smartphone.*

*AIRPIN PRO will stay in background after first connection at every switching on.*

**ANDROID:** Select the DEVELOPER FUNCTIONS menu on your phone (follow your phone's instructions). Activate the USB DEBUG function and connect the phone to the FRONT USB input through a USB cable that allows data transmission. The PHONE LINK function will start automatically. **CAUTION:** The functioning of the PHONE LINK function with ANDROID is guaranteed with the ANDROID version from 6.0. For the audio playback, pair the Bluetooth of your smartphone with the VM010.



## RETROCAMERA

Collegare una retrocamera all'ingresso CAMERA.

Il VM010 visualizza automaticamente l'immagine della telecamera collegandosi con la luce di retromarcia (Vedi collegamenti pag. 5).


## REAR-CAMERA

*You can connect a rear-camera on CAMERA-input. The VM010 offers the possibility of automatically visualizing the rear-camera, if you connect the camera to the reverse-gear-lights (See connection-schemes page 5); in such case, the screen will show the rear-camera-pictures each time you put the reverse-gear.*

## PROGRAMMAZIONE COMANDI AL VOLANTE SULL'AUTORADIO PROGRAMMING STEERING-WHEEL COMMANDS ON THE CAR-RADIO


IT/GB



Sullo schermo verrà richiesto di premere il comando sul volante corrispondente alla funzione del tasto KEY1 precedentemente abbinato (KEY1 VOLUME+). Premere il comando richiesto (VOLUME+) sul volante. Sullo schermo verrà richiesto di premere il tasto KEY2 e così via per tutti gli altri tasti da programmare. Al termine di tutti i comandi il VM010 tornerà nella schermata iniziale. In caso di errore premere l'icona  per azzerare l'apprendimento dei comandi e ripartire con la programmazione.

La programmazione è uguale sia per i comandi RESISTIVE, con o senza interfaccia, che con i comandi CAN-BUS. Premere l'icona SWC nel menù principale, dove verranno visualizzati 6 tasti KEY a cui dovranno essere abbinate le sei funzioni che si vogliono gestire dai comandi al volante della vettura.


*Programming-procedure is always the same, no matter if RESISTIVE commands (with or without Interface) or CAN-BUS. Press SWC-icon from the Main Menu. 6 KEYS will now appear to be combined with the 6 functions you wish to pilot from the steering-wheel of your car.*

*On the screen, you will be invited to press the key, on the steering-wheel, combined with KEY1 (KEY1 VOLUME+). Consequently, press VOLUME+ on the steering-wheel. On the screen, you will be invited to press KEY2 and all further keys to be programmed. When all commands have been programmed, the VM010 will return to the entry-page. In case of mistakes, press  icon: this will cancel the memorized data and you can start programming from the beginning.*



Premere ognuno dei tasti KEY ed abbinare la funzione desiderata.


Ad esempio premere KEY1 e successivamente Volume+. Sullo schermo verrà visualizzato il tasto KEY con a fianco la funzione scelta.

Effettuare questa operazione per tutti i comandi presenti sul volante e infine premere l'icona  PAIR.

*Press each of those KEYS and attribute the various KEYS to the requested functions.*

*Exemple: press KEY1 and then Volume+.*

*The screen will show: KEY, with related type of function.*

*Repeat this procure for every single steering-wheel command and, to finish, press  PAIR.-icon.*

## CARATTERISTICHE TECNICHE • TECHNICAL FEATURES

- Monitor 7" WVGA TFT LCD digitale, alta luminosità e risoluzione 800x480 pixels
- Schermo touch screen antiriflesso
- Interfaccia grafica dinamica
- Sfondo personalizzabile
- Processore MQUAD-CORE
- Controllo volume ad encoder rotativo
- 1 Ingresso AUX/IN A/V frontale
- 2 Porte USB posteriore
- 1 Porta USB anteriore
- 1 Uscita video
- 1 Ingresso AV RCA
- 1 Ingresso micro SD multimediale frontale
- Memoria ultima posizione
- Vivavoce bluetooth con microfono esterno e funzione A2DP
- Smartphone link (ANDROID)
- Potenza 4x40 WATT MAX
- 2 Uscite pre-amplificate
- Equalizzatore 10 bande
- Sintonizzatore radio RDS-EON PLL CON 18FM/12AM memorizzazioni
- Sistema colore PAL/NTSC/SECAM
- Riproduzione video 1080p
- Ingresso retrocamera con attivazione automatica
- Comandi al volante resistivi integrati
- Predisposizione comandi al volante CAN-BUS
- 7" WVGA DIGITAL TFT LCD digital monitor, high brightness and resolution 800x480 pixels
- Anti-glare touch panel
- Dynamic graphic user interface
- Customizable background
- Quad-core processor
- Rotary encoder volume control
- 1 Front AUX-IN A/V
- 2 Rear USB ports
- 1 Front USB port
- 1 Video output
- 1 RCA AV input
- 1 Front slot multimedia micro SD
- Last position memory
- Bluetooth handsfree with external microphone and A2DP function
- Smartphone link(ANDROID)
- 4x40W Max power output
- 2 Channels line out: front, rear and subwoofer
- 10-Band equalizer
- Radio tuner RDS-EON PLL TUNER with 18FM/12AM presets
- PAL/NTSC/SECAM compatible
- 1080P video playback
- Automatic rear camera input
- Resistive steering wheel control built in
- CAN-BUS steering wheel control ready







DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ alla direttiva 2014/53/EU  
DECLARATION OF CONFORMITY directive 2014/53/EU

**IT** Phonocar dichiara che il VM010 è conforme ai requisiti essenziali e a tutte le altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/EU.

**GB** Phonocar declares that this unit VM010 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

**FR** Phonocar déclare que l'appareil VM010 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/EU.

**D** Phonocar erklärt, dass dieser VM010 in Übereinstimmung ist mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU.

**E** Phonocar declara que el VM030 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/EU.



Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Si ricorda che le pile/accumulatori devono essere rimosse dall'apparecchiatura prima che questa sia conferita come rifiuto. Per rimuovere le pile/ accumulatori fare riferimento alle specifiche indicazioni del costruttore. L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura e la pila giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarle al rivenditore. L'adeguata raccolta differenziata contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui essi sono composti. Per ulteriori informazioni consultare il sito [www.phonocar.it](http://www.phonocar.it)

*This product must NOT be treated as a domestic waste. Please remember that batteries/chargers must be extracted from the appliance before throwing the appliance away. How to extract batteries/chargers: please follow the manufacturer's specific instructions.*

*The end-user is requested to carry the appliance and its related battery, with no cost, to the municipal waste-recycling-spots for electrical and electronic parts, or take them to the related Retailer shop. Recycling-spots help to avoid negative effects on the environment & health and promote the re-use and/or recycling of the various materials. For further information, please read homepage [www.phonocar.it](http://www.phonocar.it)*